

NUMMER 7 • BONUSGESCHICHTE

Gydytojos diena

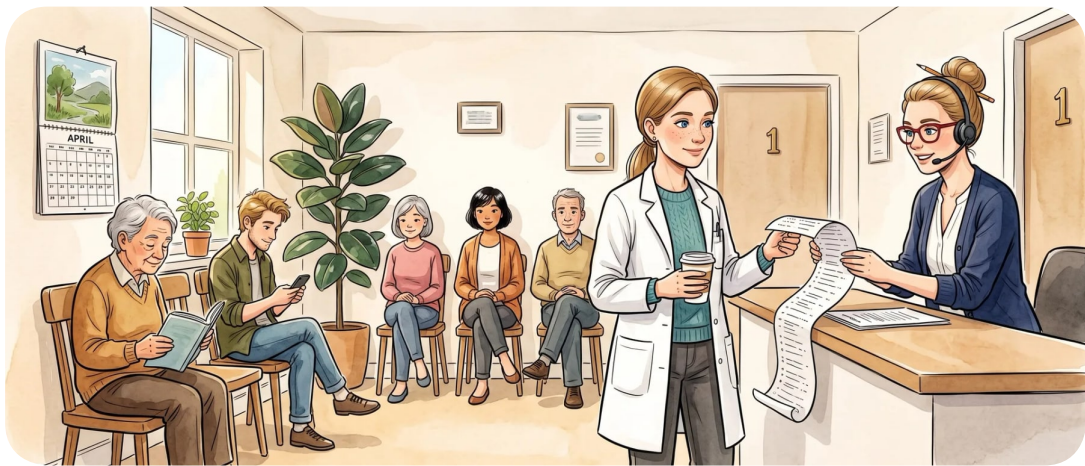
Montag in der Festwoche, der Tag, an dem du krank wirst, von der anderen Seite des Schreibtischs aus gesehen: vierzig Patienten für die Ärztin Daiva, kein Mittagessen, drei Anrufe von ihrer Mutter und eine Tochter, die wartet.

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Ein schlechter Tag

Litauisch

Online lesen & hören



Laura = ■ Daiva = ○ ponas Antanas = ▲ Gintarė = ●
Ona = □ Elzė = Δ

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Montagsmorgen in der Festwoche, halb acht. Das Wartezimmer der Praxis in Šilupė ist schon voll.

Pirmadienis, balandžio tryliktoji. Gydytoja Daiva jau poliklinikoje. Ji visada ateina anksti.

■ Labas rytas, gydytoja! Šiandien keturiasdešimt pacientų.

- Keturiasdešimt? Na, mes dirbame iki septynių. Pirmas pacientas, prašau!

Ein alter Mann mit einem Gehstock kommt ganz langsam herein und setzt sich mit einem zufriedenen Seufzer hin.

- ▲ Laba diena, gydytoja! Tai vėl aš.

- O, ponas Antanas! Jūs čia būnate du kartus per savaitę. Kaip jaučiatės?

- ▲ Blogai. Man skauda nugarą. Ir koją. Ir galvą.

- Ir galvą? Gerai. Giliai kvėpuokite... Dar kartą.

- ▲ Gydytoja, mano vaikai toli. Namie man labai nuobodu.

- Jūs nesergate. Jums tiesiog nuobodu.

- Štai mano receptas: kiekvieną rytą – Rūtos kavinė. Kava, pyragas ir žmonės.

- ▲ Pyragas kaip vaistai? Man labai patinka šitas receptas!

Er geht lächelnd hinaus. Die Empfangskraft schüttelt den Kopf.

- Laura, jam nereikia vaistų. Jam reikia žmonių.

Weitere Patienten: ein Husten, ein Schnitt am Finger, ein Baby, das nicht aufhört zu weinen. Um elf kommt ein Student mit einem schweren Rucksack herein.

- Laba diena. Man skauda galvą. Kiekvieną dieną.

- ☐ Kiek valandų jūs miegate?
- ☒ Keturias. Penktadienį egzaminas, todėl aš mokausi naktį.
- ☐ Keturias? Per mažai. Pavargusi galva nieko neišmoksta.
- ☐ Miegokite aštuonias valandas per naktį ir gerkite daug vandens.

Ein Uhr. Das Wartezimmer ist noch immer voll. Die Empfangskraft steckt den Kopf zur Tür herein.

- ☒ Gydytoja, jūs vėl nevalgote pietų!
- ☐ Neturiu laiko, Laura. Gal vėliau.
- ☒ Jūsų mama skambina. Jau trečią kartą šiandien. Ką jai sakyti?

Die Ärztin seufzt, lächelt und greift zum Telefon.

- ☐ Daiva, tu vėl nevalgai. Aš žinau: Laura man viską sako.
- ☐ Ir ketvirtą pas tave ateina mano nauja kaimynė (naujas kaimynas). Ji (Jis) serga.
- ☐ Žinau, mama. Aš irgi viską žinau.
- ☐ O vakare? Elzė klausia, kada tu ateini.
- ☐ Septintą, mama. Pas tave.
- ☐ Tu visada sakai: septintą. O ateini devintą.

Nachmittag: mehr Patienten, mehr Tee, noch immer kein Mittagessen. Um vier kommt der neue Nachbar oder die neue Nachbarin aus Haus Nummer 7 mit Halsschmerzen und einer

Geschichte über eine Trompete. Um halb acht geht der letzte Patient nach Hause.

Acht Uhr in Onas Wohnzimmer in Haus Nummer 7. Elzė sitzt mit ihrem gelben Zeichenbuch am Tisch. Ein Teller Pfannkuchen steht bereit.

△ Mama! Tu sakei: septintą!

○ Atsiprašau, Elze. Šiandien buvo keturiasdešimt pacientų.

△ Keturiasdešimt pacientų! O mane tu matai tik vakare.

□ Sėsk, dukra. Valgyk. Gydytoja irgi turi valgyti.

○ Mama, aš ne vaikas. Man keturiasdešimt ketveri!

□ Tu mano vaikas, ir tau reikia valgyti.

△ Mama, kodėl tu gydytoja?

○ Kai buvau maža, kaip tu, močiutė buvo mokytoja. Ji visą dieną buvo mokykloje.

○ Vakare ji buvo labai pavargusi, ir man buvo liūdna.

○ Tada aš buvau gydytoja. Močiutė buvo mano pacientė, o lėlė – slaugytoja.

□ Taip. Ir receptas visada buvo tas pats: arbata ir lova.

○ Man patinka, kai žmonės jaučiasi geriau. Todėl aš gydytoja.

△ O šeštadienį, balandžio aštuonioliką, aš dainuoju su vaikais! Tu ateini?

○ Šeštadienį? Šeštadienį aš dirbu iki...

△ Mama! Tu visada dirbi!

Daiva schaut ihre Tochter an, dann ihre Mutter. Ausnahmsweise sagt Ona nichts.

○ Gerai. Šeštadienį aš nedirbu. Mes visi ateiname į šventę: tu, aš, tėtis ir brolis.

□ O aš? Aš visada šventėje. Aš viską matau ir viską žinau.

□ O dabar valgykite! Jūs per plonos.

Jos visos trys valgo blynus. Daiva valgo jau trečią blyną.

Neue Wörter

egzaminas

eine Prüfung

lėlė

eine Puppe

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS?**

Wer sagt das?

1 Laba diena, gydytoja! Tai vėl aš.

- ☐ A Laura
- ☐ B ponas Antanas
- ☐ C Elzė

Bedeutung: Guten Tag, Frau Doktor! Ich bin's wieder.

2 Jūsų mama skambina. Jau trečią kartą šiandien. Ką jai sakyti?

- ☐ A Elzė
- ☐ B Gintarė
- ☐ C Laura

Bedeutung: Ihre Mutter ist am Telefon. Heute zum dritten Mal. Was soll ich ihr sagen?

3 Keturiasdešimt pacientų! O mane tu matai tik vakare.

- ☐ A Laura
- ☐ B ponas Antanas
- ☐ C Elzė

Bedeutung: Vierzig Patienten! Und mich siehst du nur abends.

L2) RICHTIG ODER FALSCH?

Richtig oder falsch?

1 Ponas Antanas ateina du kartus per savaitę.

- ☐ Richtig
- ☐ Falsch

Bedeutung: Herr Antanas kommt zweimal in der Woche.

2 Gintarė sako, kad jai skauda nugarą.

- ☐ Richtig
- ☐ Falsch

Bedeutung: Gintarė sagt, dass ihr Rücken wehtut.

3 Ona skambina tris kartus.

- ☐ Richtig
- ☐ Falsch

Bedeutung: Ona ruft dreimal an.

4 Daiva ateina pas mamą septintą.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Daiva kommt um sieben zu ihrer Mutter.

5 Kai Daiva buvo maža, Ona buvo mokytoja.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Als Daiva klein war, war Ona Lehrerin.

L3) BRINGE DIE GESCHICHTE IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Bringe die Ereignisse in die richtige Reihenfolge.

- ☐ Ona skambina į polikliniką.
- ☐ Gintarė sako, kad ji mokosi naktį.
- ☐ Daiva sako, kad šeštadienį ji nedirba.
- ☐ Ponas Antanas sako, kad jam skauda nugarą.
- ☐ Daiva ateina pas Oną vėlai.

L4) BEANTWORTE DIE FRAGEN

Beantworte die Fragen.

1 Koks pono Antano receptas?

- ☐ A Tabletės tris kartus per dieną.
- ☐ B Arbata ir lova.
- ☐ C Kiekvieną rytą kavinė, kava, pyragas ir žmonės.

Bedeutung: Was steht auf Herrn Antanas' Rezept?

2 Kodėl Gintarė jaučiasi blogai?

- ☐ A Ji per mažai miega.
- ☐ B Ji per daug valgo.
- ☐ C Jai šalta.

Bedeutung: Warum fühlt sich Gintarė schlecht?

3 Kodėl Daiva yra gydytoja?

- ☐ A Jai patinka, kai žmonės jaučiasi geriau.
- ☐ B Jai patinka pyragas.
- ☐ C Ona taip sako.

Bedeutung: Warum ist Daiva Ärztin?